

REEFER™ G3 Serie

Bedienungsanleitung

DE



Erweitern Sie Ihren Seelenfrieden

Scannen Sie den QR-Code, um Ihr System zu registrieren und Ihre Garantie zu verlängern

Für neue REFER G3-Systeme gilt weltweit standardmäßig eine 3-Jahres-Garantie*. In ausgewählten Märkten können Sie Ihr neues System innerhalb von 90 Tagen nach dem Kauf registrieren und erhalten 2 weitere Jahre Garantie (insgesamt 5 Jahre) ohne Aufpreis! **

* Die Garantie gilt für das Glasaquarium und den Unterschrank (sofern zutreffend). Es steht nur Erstbesitzern zur Verfügung, vorbehaltlich der Vorlage eines Kaufbelegs (es gelten die AGB).

** Die erweiterte Garantie ist in Australien, Österreich, Belgien, Kanada, Frankreich, Deutschland, Irland, Japan, den Niederlanden, Polen, Taiwan, Großbritannien und den USA verfügbar.

www.redseafish.com/de/register





Red Sea REEFER™ G3 SERIE

Innovative rahmenlose Riffsysteme für alle anspruchsvollen Aquarianer

Bedienungsanleitung



$\textbf{REEFER}^{\text{\tiny{TM}}} \ \textbf{Bedienungshandbuch}$

icherheit	4
tandort	5
Nontage	6
bersicht zum Wassermanagementsystem des REEFER™	8
etrieb	9
Vartung	10
arantie	11

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Red Sea REEFER™ Riffsystems.

Die REEFER™-Systeme von Red Sea bieten fortgeschrittenen Hobbyisten eine solide Grundlage für den Bau eines voll ausgestatteten Riff- oder Meerwasseraquariums. Die REEFER™-Serie kombiniert ein modernes, randloses, ultraklares Glasaquarium mit einem eleganten Gehäuse und einem umfassenden Wassermanagementsystem, einschließlich eines professionellen Technikbeckens mit Red Seas einzigartigem geräuschlosem Down-Flow-System und der Smart-ATO automatischen Nachfüllanlage.

Einschließlich der Technologien, die eigens für die "All-In-One" MAX® Korallenriffsysteme von Red Sea entwickelt wurden, wurde die REEFER™ Serie für eine einfache Handhabung konzipiert, die es dem erfahrenen Aquarianer ermöglicht, aus einer unbegrenzten Komponentenvielfalt Beleuchtung, Filterung, Strömung und Steuerungseinheiten zu wählen und sich so sein individuelles, einzigartiges System zusammen zu stellen.

Dieses Handbuch enthält Anleitungen zum Aufbau und Betrieb aller Aquarien der Baureihe Red Sea REEFER $^{\mathrm{m}}$.

Wir hoffen, dass Sie an Ihrem REEFER™ viel Freude haben.

Um in den Genuss von Informationen zu Produkt-Updates und exklusiven Sonderangeboten für registrierte REEFER™-Besitzer zu kommen, registrieren Sie bitte Ihr REEFER™ online unter redseafish.com

1 Sicherheit

Bitte lesen und befolgen Sie alle hier aufgeführten Sicherheitshinweise.

GEFAHR: Zur Vermeidung von Stromschlägen sollten Sie beim Umgang mit einem nassen Aquarium besonders vorsichtig sein. Versuchen Sie in keiner der im Folgenden beschriebenen Situationen Reparaturen selber durchzuführen, sondern geben Sie elektronische Komponenten zur Reparatur an eine autorisierte Kundendienststelle oder entsorgen Sie das Gerät.

WARNUNG: Zum Schutz vor Verletzungen sollten grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, einschließlich der folgenden Hinweise: Betreiben Sie kein Gerät mit beschädigtem Netzkabel oder ein Gerät, das nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen ist oder anderweitig beschädigt ist.

Um ein Nasswerden des Gerätesteckers oder der Steckdose zu vermeiden, stellen Sie Gestell und Becken des Aquariums neben einer Wandsteckdose so auf, dass kein Wasser auf die Steckdose oder den Netzstecker tropfen kann. Der Benutzer sollte eine "Tropfschleife" (Abbildung 1) für jedes Netzkabel bilden, das ein Gerät des Aquariums mit der Steckdose verbindet. Die "Tropfschleife" ist der Teil des Netzkabels, der unterhalb der Steckdose oder der Anschlussdose liegt. Vermeiden Sie wenn möglich ein Verlängerungskabel, um zu vermeiden, dass Wasser am Kabel entlangläuft und mit der Steckdose in Berührung kommt. Wenn der Stecker oder die Steckdose nass wird, Netzkabel NICHT aus der Steckdose ziehen. Schalten Sie die Sicherung oder den Sicherungsschalter des Stromkreises für das Gerät aus. Ziehen Sie erst danach das Netzkabel des Gerätes heraus und überprüfen Sie die Steckdose auf das Vorhandensein von Wasser.

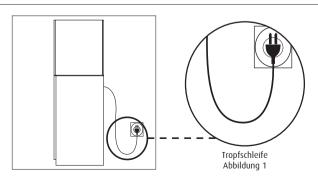
Wenn das Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern benutzt wird,

müssen diese gut beaufsichtigt werden. Zur Vermeidung von Verletzungen keine Teile berühren, die sich in Bewegung befinden.

Ziehen Sie immer den Netzstecker eines Gerätes, wenn dieses nicht in Gebrauch ist, bevor Sie Teile anbringen oder entfernen und vor dem Reinigen. Ziehen Sie nie am Netzkabel, um den Netzstecker aus der Steckdose zu lösen. Fassen Sie den Netzstecker an und ziehen sie ihn heraus. Benutzen Sie ein Gerät immer nur für den vorgesehenen Verwendungszweck. Die Verwendung von Anbauteilen, die nicht vom Gerätehersteller empfohlen oder verkauft werden, kann zu einem unsicheren Betriebszustand führen. Installieren oder lagern Sie das Gerät nicht dort, wo es der Witterung oder Temperaturen unter dem Gefrierpunkt ausgesetzt ist. Vergewissern Sie sich, dass ein an ein Becken montiertes Gerät sicher installiert ist, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

Lesen und befolgen Sie alle wichtigen Hinweise auf dem Gerät.

HINWEIS: Ein Kabel, das für eine geringere Ampere- oder Wattzahl als die des Gerätes ausgelegt ist, kann sich überhitzen. Achten Sie darauf, dass das Kabel so verlegt wird, dass man nicht darüber stolpern oder es versehentlich herausziehen kann.



2 Standort

Der erste Schritt beim Aufbau des REEFER™ ist die Wahl eines geeigneten Standortes

Gewicht

Der Fußboden direkt unter dem System muss für die jeweilige statische Belastung ausgelegt sein:

Ungefähres Gesamtgewicht des Systems inklusive Wasserinhalt							
Modell	170 G3	200 G3	250 G3	300 G3	350 G3		
Gewicht	275Kg	315kg	380Kg	470kg	530kg		

Modell	425 G3	525 G3	625 G3	750 G3
Gewicht	690kg	850kg	930kg	1110kg

Modell	P-350 G3	P-500 G3	PS-700 G3	PS-950 G3
Gewicht	550 kg	761 kg	1087 kg	1460 kg

Modell	S-550 G3	S-700 G3	S-850 G3	S-1000 G3
Gewicht	861kg	1062kg	1210kg	1465kg

Raumtemperatur

Die Wahl des Standortes spielt eine wichtige Rolle für die Aufrechterhaltung der richtigen Temperatur. Vermeiden Sie es, das Becken vor Klimaanlagen, Heizlüftern oder in direktes Sonnenlicht zu stellen. Ein gut belüfteter, mäßig heller Raum ist der beste Standort für ein Aquarium.

Zugänglichkeit

Rückseite: Stellen Sie sicher, dass hinter dem REEFER™ ein Freiraum von mindestens 10 cm zur Installation bzw. zum Entfernen von Stromkabeln und für ausreichende Luftzirkulation für einen Kühler verbleibt.

Seitlich: Sorgen Sie für genügend Platz (ca. 60 cm) zwischen den Seiten des Aquariums und benachbarten Wänden oder Möbelstücken, damit Sie Zugang zur Beckenrückseite haben.

Allgemeine Überlegungen

Stellen Sie sicher, dass die Umgebung des Aquariums wasserfest ist und stellen Sie alle Gegenstände fort, die durch Wasser Schaden nehmen oder vom Salz angegriffen werden könnten.

SICHERHEITSHINWEIS: Das REEFER^M-Aquarium sollte nicht mehr bewegt werden, wenn es mit Wasser gefüllt ist.

3 Montage

Die folgenden Informationen ergänzen die grafischen Anleitungen.

WARNUNG: Wenn Sie keine Erfahrung im Zusammenbau von Möbeln zur Selbstmontage haben, sollten Sie sich qualifizierte Hilfe suchen.

WARNUNG: Die obere Platte des Schrankes (Teil C) und einige andere Teile des Schrankes (bei bestimmten Modellen) werden unter dem Aquarium verpackt. Um diese Teile zu entnehmen, nehmen Sie das Aquarium aus seiner Verpackung. Achten Sie darauf, den Kontakt zwischen den Schotten am Boden des Beckens und dem Boden zu vermeiden, indem Sie das Glasaquarium auf Styroporteile stellen, die in der Verpackung verwendet werden.

Die REEFER™ enthalten die folgenden Komponenten:

- Glas-Aquarium
- Schrank (zu montieren)
- · ReefMat-bereites Glastechnikbecken mit optionaler Refugiumkammer
- · Interne Verrohrung und Rücklauf Düse
- Smart-ATO-System
- Verlängerung Technikbecken (REEFER 750 G3 & REEFER-S nur 850 G3 / 1000 G3)

Genaue Beschreibungen für die vollständige Montage der Aquarien der Baureihe REEFER™ finden Sie in den grafischen Aufbauanleitungen, die mit den Aquarien geliefert werden.

Komplettieren Sie den Aufbau des Unterschrankes inkl. der Türen, so wie es in der grafischen Aufbauanleitung gezeigt wird, und stellen es anschließend an einem geeigneten Standort auf (siehe oben: Standort).

HINWEIS: Es ist wichtig, bei der Montage in der angegebenen Reihenfolge vorzugehen.

WARNUNG: Lesen Sie zuerst die Anleitung zu Ende durch, bevor Sie das Glasaquarium auf den Schrank stellen.

Die Oberkante des Unterschranks ist etwa 84 cm (100cm für das Peninsula) vom Boden entfernt. Die Tabelle zeigt das jeweilige ungefähre Gewicht der verschiedenen REFFER™ Glasaquarien.

Ungefähres Gewicht des Glasaquariums								
Modell	170 G3	2	200 G3	250	250 G3 300		3	350 G3
Gewicht	35Kg		40kg	55	Kg	g 58kg		64kg
Modell	425 G3		525 (3	62	625 G3		750 G3
Gewicht	95kg		125k	g	1.	155kg		195kg
Modell	P-350 G3	P-350 G3		P-500 G3 PS-7		700 G3	1	PS-950 G3
Gewicht	101 kg		121 k	ιg	20)6 kg		251 kg
Modell	S-550 G3		S-700	G3	S-8	50 G3	5	5-1000 G3
Gewicht	162Kg		191K	g	22	26Kg		258Kg

Stellen Sie sicher, dass ausreichend Personen zum Anheben des Glasaquariums zur Verfügung stehen, die dem Gewicht und der Größe des Aquariums angemessen sind. Stellen Sie sicher, dass die Personen, die das Aquarium anheben, körperlich für eine solche Tätigkeit geeignet und über Methoden des richtigen Hebens schwerer Gegenstände unterrichtet sind.

Prüfen Sie, nachdem Sie das Aquarium korrekt auf dem Unterschrank ausgerichtet haben, ob sich der Unterschrank dabei bewegt hat und korrigieren Sie gegebenenfalls noch einmal seine Position.

Für Systeme mit verstellbaren Beinen: Verwenden Sie eine Wasserwaage auf der Oberseite des Glasaquariums und verstellen Sie die Höhe der Beine, um das Aquarium zu nivellieren. Stellen Sie sicher, dass alle Füße den Boden berühren

Bevor Sie den Glasfiltersumpf im Schrank einbauen, stellen Sie sicher, dass die Schranktüren richtig ausgerichtet sind (siehe Anweisungen in der Schrankmontageanleitung). Der automatische Türöffner kann durch leichtes Herausdrehen verstellt werden und so optimal eingestellt werden.

Verrohrung des Überlaufschachtes: Vergewissern Sie sich, dass die Dichtungsringe vor dem Verschrauben richtig auf dem Gewindeanschluss sitzen. Um eine korrekte Montage zu gewährleisten, halten Sie den Gewindeanschluss innerhalb des Schrankes und drehen Sie diesen dann mit der Hand fest. Verwenden Sie keine Werkzeuge. Vermeiden Sie das Abschrauben der Verrohrung vom Überlaufschacht, da dies durch eine mechanische Sperre verhindert werden sollte.

Technikbeckenrohre: Achten Sie vor der Montage darauf, dass die O-Ringe auf den Stutzen sitzen. Prüfen Sie nach der Montage, ob die Sicherungsmutter das Rohr in Position hält. Keine Werkzeuge verwenden und nicht zu fest anziehen

Abdeckung Überlaufschacht: Die Abdeckung vom Überlaufschacht reduziert Geräusche durch fließendes Wasser des Abschäumers. Sofern Sie die Rückwand des Schachtes zur Installation weiterer Geräte, wie z.B. einer Lampe nutzen möchten, brechen Sie den dafür vorgesehenen Teil, wie in

der graphischen Anleitung beschrieben, heraus. Anschließend glätten Sie die Sollbruchstelle mit einer Feile oder Schleifpapier.

Smart-ATO: Installieren Sie den Smart-ATO-Sensor und Schlauchhalter in der Pumpenkammer des Technikbeckens wie in der zusätzlichen Anleitung beschrieben, und wählen Sie einen geeigneten Ort für die Montage des Controllers und anderer mitgelieferter Komponenten.

Die Smart-ATO verfügt über viele intelligente Funktionen, daher wird empfohlen, dieses Handbuch zu lesen, um zu verstehen, wie man sie richtig verwendet.

Stellen Sie nach der Erstinstallation sicher, dass die automatische Befüllung ausgeschaltet ist, bis das REEFER-System mit Salzwasser auf sein normales Betriebsniveau gefüllt ist.

Die Reefer G3-Systeme enthalten kein Reservoir für das Nachfüllwasser.

4 Übersicht zum Wassermanagementsystem des REEFER™

Oberflächenabzug / Überlaufschacht

Oberflächenwasser aus dem Aquarium fließt über die abnehmbaren Kammteile des Oberflächenabsaugers in den Überlaufkasten, in dem sich die doppelte Zuführung des Silent-Flow-Fallrohrsystems und der Ablaufstutzen der Technikbeckenrückförderpumpe befinden. Das Silent-Flow-Fallrohrsystem umfasst ein durchflussgeregeltes Hauptfallrohr und ein sekundäres Überlauf-Bypassrohr. Über dem Hauptfallrohr wird ein externes Rohr platziert, um eine positive Wasserbewegung über die gesamte Höhe des Überlaufkastens zu gewährleisten.

Das fein einstellbare Absperrschieberventil sorgt dafür, dass der Wasserstand im Überlaufschacht immer die gleiche Höhe zwischen dem Haupt- und dem Notüberlauf hat. Bei richtiger Einstellung ist der Überlauf leise. Bei falscher Einstellung des Durchflussventils hört man deutlich, wie das Wasser in den Filtersumpf zurückläuft – dieses Geräusch zeigt an, dass die Einstellung des Durchflussventils geändert werden muss. Drehen Sie hierfür einfach an dem Ventil. Bitte beachten Sie, dass sich der endgültige Wasserstand immer erst verzögert einstellt.

Technikhecken

Das Wasser aus dem durchflussgeregelten Hauptfallrohr und dem sekundären Überlauf-Bypassrohr gelangt in einen kompakten Vorfluter im Technikbecken.

Bei der Auswahl von Filtermedien, die in der Aufnahmekammer platziert werden, sollte sorgfältig vorgegangen werden, da die turbulenten Strömungsbedingungen aus dem Fallrohr einen konstanten Austrag feiner Medienpartikel verursachen könnten.

Das Wasser fließt dann durch die 225-Mikron-Filterbeutel oder -becher, bevor es in den Hauptreaktor oder die Abschäumerkammer mit konstanter Höhe eintritt. Wenn die Filterbeutel nicht häufig genug gereinigt werden und verstopfen, wird das Wasser an den Filterbeuteln vorbeigeleitet, ohne den Gesamtbetrieb des Technikbeckens zu beeinträchtigen.

Um einen ReefMat oder einen anderen Rollenfilter zu installieren, entfernen Sie die Filterbeutelablage und schieben Sie die abnehmbare Trennwand heraus

Die optionale Refugienwand teilt die Technikbeckenkammer in 2 Abschnitte. Der Wasserstand im vorderen (Refugium) Abschnitt wird durch die Kämme oben an der Wand eingestellt. Der Wasserstand im hinteren Abschäumer-) Bereich wird durch die Höhe des Einlassschiebers der Pumpenkammer bestimmt, die entsprechend den Anforderungen Ihres Abschäumers eingestellt werden sollte.

Ein Blasenfänger-Labyrinth mit grobem Schwamm am Einlass des Pumpenraums verhindert, dass Blasen aus dem Abschäumer zurück ins Aquarium gelangen.

Jeder Wasserverlust durch Verdunstung führt zu einem Absinken des Wasserspiegels

im Pumpenraum des Technikbeckens. Die Aufrechterhaltung einer konstanten Wasserhöhe im Pumpenraum ist für die Stabilität des gesamten Wassermanagementsystems unerlässlich, indem ein konstanter Kopfdruck am Einlass der Hauptpumpe sichergestellt wird. Die mit dem System gelieferte Smart-ATO ersetzt automatisch das durch Verdunstung verlorene Wasser und hält den Wasserstand im Pumpenfach auf einem stabilen konstanten Niveau

Empfohlene Rückförderpumpen (nicht enthalten)

Modell	170 G3	200 G3	250 G3	300 G3			
	1x ReefRun G2 4000 (2000-4000 lph / 530-1060 gph)						

Modell	350 G3	425 G3	P-350 G3				
	1x ReefRun G2 6000 (3600-6500 lph / 950-1700 gph)						

Modell	525 G3	625 G3	750 G3	S-550 G3	S-550 G3	P-500 G3	
	1x ReefRun G2 8000 (4100-8300 lph / 1080-2200 gph)						

Modell	S-850 G3	S-1000 G3	PS-700 G3	PS-950 G3
	-3200 gph)			

5 Betrieb

Erstbefüllung

Überprüfen Sie, ob alle Rohre ordnungsgemäß montiert und dass alle Schläuche in geeigneter Weise befestigt und gesichert sind. Installieren Sie sämtliche Geräte, die im Filtersumpf Platz einnehmen, vor dem Befüllen. Öffnen Sie das Haupt-Durchflussventil (durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn) vollständig. Füllen Sie etwa 15 cm Wasser in den Überlaufschacht, um sicherzustellen, dass alle Rohre wasserdicht verschlossen sind Achten Sie auf Lecks im Unterschrank Füllen Sie Wasser in das Hauptbecken und sobald dieses gefüllt ist, kontrollieren Sie den Wasserstand im Filtersumpf, wenn dieser sich zu füllen beginnt. Schalten Sie, sobald der Wasserstand im Abteil für die Hauptpumpe etwa 15 cm erreicht hat. die Hauptpumpe an und hören Sie mit der Befüllung des Beckens auf. Schalten Sie den Abschäumer oder andere Filter ein, die den Wasserstand im Filtersumpf beeinflussen und fügen Sie, falls erforderlich, Wasser hinzu, um die 15 cm Wasserstandshöhe in der Hauptpumpenkammer zu erreichen. Lassen Sie das System einige Minuten laufen und versuchen Sie das Durchflussventil (wie unten beschrieben) so einzustellen, dass der Wasserstand der Überlaufkammer die gewünschte Höhe erhält. Fügen Sie Wasser hinzu oder entnehmen Sie entsprechend Wasser und sobald Sie einen stabilen Wasserstand erreicht haben, justieren Sie das Durchflussventil der Nachfüllanlage.

WARNUNG: Das Überfüllen des Filtersumpfes kann bei Unterbrechung der Stromzufuhr zu einem Überlaufen führen.

Einstellen des Durchflussventils des Hauptfallrohrs

Um den Wasserstand im Überlauffach zu erhöhen, Drehen Sie das Ventil im Uhrzeigersinn und den Wasserstand zu Senken, drehen Sie das Ventil gegen den Uhrzeigersinn.

Das Durchflussventil des Hauptfallrohrs ermöglicht eine sehr feine Steuerung der Durchflussmenge, nach Veränderungen der Einstellung benötigt das System jedoch ein paar Minuten, um sich mit der neuen Einstellung zu stabilisieren.

Nehmen Sie nach der Grobeinstellung des Ventils die Feineinstellung mit jeweils kleinen Korrekturen vor, nach denen Sie jeweils einige Minuten warten. Zur Erreichung einer stabilen Durchflussmenge können Nachjustierungen erforderlich sein. Wenn dieses System richtig eingestellt ist, fließt das Wasser völlig geräuschlos in den Filtersumpf herab.

Smart-ATO

Wenn sich das Wasservolumen und der Durchfluss im System stabilisiert haben, überprüfen Sie, ob der Smart-ATO-Sensor und die Schläuche korrekt installiert sind und dass die ATO-Pumpe vollständig in Wasser in Ihrem Nachfüllbehälter eingetaucht ist.

Bevor Sie die automatische Befüllung über die ReefBeat-App aktivieren, können Sie den Wasserstand in der Pumpenkammer relativ zum Sensor überprüfen, indem Sie die Funktion "Wasserstand im Technikbecken prüfen" verwenden

Wenn der Wasserstand unter dem Sensor liegt, möchten Sie vielleicht etwas mehr Salzwasser in das System füllen, bevor Sie die automatische Befüllung aktivieren

Strom-Aus-Test

Nach Abschluss der Ersteinrichtung und nach der Installation neuer Komponenten innerhalb des Filtersumpfes, die das Nachjustieren des Hauptventiles erfordern, um das System zu stabilisieren, führen Sie den "Strom-Aus-Test" durch, um sicher zu stellen, dass kein Wasser über den Filtersumpf hinausläuft.

6 Wartung

Für einen kontinuierlichen und reibungslosen Betrieb des Wassermanagementsystems sollten folgende regelmäßige Überprüfungen durchgeführt werden:

- Wasserstand im Überlaufschacht stellen Sie das Durchflussventil entsprechend ein
- Wasserstand im Reservoir füllen Sie den Frischwasservorratsbehälter mit Umkehrosmosewasser (UO-Wasser) auf
- Micron Filterbeutel überprüfen Sie, dass Wasser durch die Beutel fließt und reinigen bzw. wechseln Sie diese wenn nötig
- Überlaufkamm entfernen Sie jegliche Ablagerungen, die den Wasserdurchfluss reduzieren würden
- Pumpenauslassdüse auf Verkrustungen und Algen überprüfen

Micron Filterbeutel

Es wird empfohlen, mindestens 3 Sätze Filterbeutel vorrätig zu haben. Hinweise zur Reiniqung der Filterbeutel:

Spülen Sie die Außenseite der Beutel mit einem kräftigen Wasserstrahl ab. Die Filterbeutel können ebenso in der Waschmaschine kalt gewaschen werden. Herstellerangaben beachten.

Garantie

Eingeschränkte Garantie für Red Sea Aquarien-Systeme.

Vielen Dank für den Kauf eines Red Sea Aquarium Systems, bestehend aus Aquarium, Technikbecken, Rohrleitungen und Schrank (im Folgenden "das Aquarium-System").

Diese eingeschränkte Garantie gilt nicht für zusätzliche Red Sea-Produkte wie Smart-ATO, die möglicherweise mit dem Aquarium-System geliefert werden, oder für alle Produkte, die zusammen mit dem Aquarium-System als Teil eines Reefer Deluxe- oder Reefer Max-Angebots erworben wurden; alle diese zusätzlich im Lieferumfang enthaltenen Produkte beinhalten ihre eigene individuelle Garantie. Red Sea Aquatius (UK) Ltd. (Im Folgenden "Red Sea") gewährt eine Garantie für das Aquariumsystem auf Material- und Verarbeitungsfehler des Herstellers für einen Zeitraum von 36 Monaten ab dem Datum, an dem das Aquariumsystem ursprünglich vom ursprünglichen Käufer gekauft wurde (im Folgenden "der ursprüngliche Kauf") Datum"), wie weiter unten näher effautert.

Die von Red Sea gewährte Garantie ist NICHT ÜBERTRAGBAR UND IST AUF DEN URSPRÜNGLICHEN KÄUFER BESCHRÄNKT. Wenn das Aquariumsystem unter diese Garantie fällt, repariert Red Sea das Aquariumsystem andre eigenem Ermessen entweder kostenlos (ohne Versandkosten) mit neuen oder generalüberholten Teilen oder ersetzt das Aquariumsystem durch ein neues oder generalüberholtes Aquariumsystem.

Diese eingeschränkte Garantie deckt weder normale Abnutzung, noch Artikel ab, die eine begrenzte natürliche Lebensdauer haben oder Vebrizundssmaterialien sind, wie beispielsweise Laufräder, Schwämme, Filtersocken und Dichtungsringe. Sie deckt außerdem keine Schäden ab, die beim Versand auftreten, und/oder Ausfälle oder Mängel, die auf eine Verwendung außerhalb der normalen Bedingungen und/oder Naturkatastrophen, Unfälle, Überspannungen in der Stromleitung, Vernachlässigung, unsachgemäße Installation, Bedienung oder Wartung und/oder Wangriums zurückzuführen sind System oder Manipulation des Aquarium-Systems durch jemand anderen als ein autorisiertes Red Sea-Servicecenter oder Nichtbeachtung der bereitgestellten Anweisungen (im Aquarium-System-Handbuch oder anderweitig auf der Website von Red Sea) oder der technischen Verwendung oder Montage des Aquarium-Systems und/oder Sicherheitsstandards des Landes, in dem das Aquariumsystem verwendet wird. Darüber hinaus führt jede Änderung des Aquariumsystems, die nicht von einem autorisierten Red Sea-Servicecenter durchgeführt wurde. Zum Frlöschen dieser Garantie

Um diese Garantie in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an Ihr lokales Servicecenter. Zu Ihrer Bequemlichkeit finden Sie Einzelheiten zu autorisierten Servicezentren auf der Website von Red Sea. Vor der Erbringung der Garantieleistung ist ein Kaufbeleg erforderlich.

Das einzige und ausschließliche Rechtsmittel gegen Red Sea besteht in der Reparatur oder dem Austausch des Aquariumsystems wie oben beschrieben. Im Rahmen dieser Garantie werden KEINE ANDEREN RECHTSMITTEL (einschließlich, aber nicht beschränkt auf zufällige oder Folgeschäden oder Schäden für entgangenen Gewinn, entgangene Verkäufe oder andere zufällige oder Folgeschäden nicht zulässig, sodass die oben genannte Einschränkung möglicherweise nicht auf sie zuftrifft. Soweit gesetzlich zulässig, haftet Red Sea in keinem Fall für Verluste oder Schäden an Wasserlebewesen und/oder Schäden an anderem Eigentum und/oder Personen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf den ursprünglichen Käufer), die sich daraus ergeben Nutzung des Aquariumsystems oder aus einer Verletzung dieser Garantie entstehen. Alle stillschweigenden Garantien (einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Garantie der Marktgängigkeit des Aquariumsystems oder der Eignung des Aquariumsystems für einen bestimmten Zweck) sind im vollen gesetzlich zulässigen Umfang und in dem Umfang, in dem sie nicht ausgeschlossen werden können, ausgeschlossen sind auf die Dauer der oben genannten geltenden Gewährleistungsfrist beschränkt. In einigen Gerichtsbarkeiten sind Beschränkungen der Dauer einer stillschweigenden Garantie oder Bedingung nicht zulässig, daher gilt diese Beschränkung möglicherweise nicht für Sie. Die in dieser eingeschränkten

Garantie gewährten ausdrücklichen Garantien sind die einzigen und ausschließlichen Garantien, die dem Erstkäufer gewährt werden, und dürfen von keinem Vertreter, Händler oder einer anderen Person korrigiert, erweitert oder geändert werden

BESONDERE BEDINGUNGEN FÜR DIE OPTION DES ERSTKÄUFERS, EINE VERLÄNGERTE 24-MONATE-GARANTIE ZU FRHAITEN

Der Erstkäufer und nur der ERSTKÄUFER können eine erweiterte Garantie (im Folgenden "die erweiterte Garantie") erhalten, die die strukturelle Integrität des Glasaquariums und des Schranks abdeckt (jedoch nicht für andere Komponenten des Aquariumnsystems oder anderer mitgelieferter oder zusammen gekaufter Produkte). mit dem Aquarium-System) kostenlos erwerben, indem Sie das Aquarium-System innerhalb von 90 Tagen nach dem ursprünglichen Kaufdatum auf der Website von Red Sea unter www.redseafish.com registrieren und den Kaufbeleg hochladen.

Durch die Registrierung des Aquariumsystems und die Ausübung der Option, die erweiterte Garantie zu erhalten, bestätigen Sie, dass Sie die nachstehend aufgeführten Bedingungen für die erweiterte Garantie sorgfältig gelesen und verstanden haben und dass Sie diesen Bedingungen und Konditionen vollständig zustimmen Bedingungen.

GESCHÄFTSBEDINGUNGEN DER ERWEITERTEN GARANTIE-

Die erweiterte Garantie ist NICHT ÜBERTRAGBAR UND IST AUF DEN URSPRÜNGLICHEN KÄUFER BESCHRÄNKT.

Die erweiterte Garantie ist nur für REEFER G3 verfügbar, die in einem der folgenden Länder gekauft wurden: Australien, Österreich, Belgien, Kanada, Frankreich, Deutschland, Irland, Japan, den Niederlanden, Polen, Taiwan, Größbritannien und den USA verfülchar

Die erweiterte Garantie kann nur innerhalb von 90 Tagen ab dem ursprünglichen Kaufdatum erlangt werden.

Die erweiterte Garantie gilt für die Dauer eines aufeinanderfolgenden Zeitraums von 24 Monaten, beginnend mit dem Ablaufdatum der 36 Monate ab dem ursprünglichen Kaufdatum.

Die erweiterte Garantie deckt nur die strukturelle Integrität des Glasaquariums und des Schranks ab (im Folgenden "die abgedeckten Komponenten").

Wenn die abgedeckten Komponenten im Rahmen der erweiterten Garantie gewartet werden können, repariert Red Sea die abgedeckten Komponenten entweder kostenlos (ohne Versandkosten) durch neue oder generalüberholte Teile oder ersetzt die abgedeckten Komponenten durch neue oder generalüberholte abgedeckte Komponenten, wie Red Sea nach eigenem Ermessen entscheiden kann.

Diese erweiterte Garantie deckt weder normale Abnutzung noch Artikel ab, die eine begrenzte natürliche Lebensdauer haben oder Verbrauchsmaterialien sind, wie z. B., aber nicht beschränkt auf; Dichtungsringe. Diese erweiterte Garantie deckt auch keine Schäden ab, die beim Versand auftreten und/oder Ausfälle oder Mängel, die auf eine Verwendung außerhalb der normalen Bedingungen und/oder Naturkatastrophen, Unfälle, Überspannungen in der Stromleitung, Vernachlässigung, unsachgemäße installation, Bedienung oder Wartung und/oder Wartung des Geräts zurückzuführen sind oder Manipulationen an den Abgedeckten Komponenten durch jemand anderen als ein autorisiertes Red Sea-Servicecenter oder Nichtbeachtung der bereitgestellten Anweisungen (im Aquarium-System-Handbuch oder anderweitig, einschließlich auf der Website von Red Sea) oder die Nichtbenutzung oder Montage der Abgedeckten Komponenten Technische und/oder Sicherheitsstandards des Landes, in dem das Aquariumsystem verwendet wird. Darüber hinaus führt jede Änderung der abgedeckten Komponenten, die nicht von einem autorisierten Red Sea-Servicecenter vorgenommen wurde, zum Erlöschen der erweiterten Garantie.

Sofern hierin nicht ausdrücklich geändert, gelten die Bedingungen der Red Sea-Garantie, die beim ursprünglichen Kauf des Aquariumsystems bereitgestellt wurden, auch für die erweiterte Garantie.

Red Sea U.S.A

4687 World Houston Parkway #200 Houston, TX 77032, U.S.A support.usa@redseafish.com

Red Sea Europe

655 Rue des Frères Lumière 27130 Verneuil d'Avre et d'Iton, France support.fr@redseafish.com

UK & Ireland

Red Sea Aquatics (UK) Ltd PO Box 1237

PO Box 1237 Cheddar, BS279AG support.uk@redseafish.com

Germany & Austria

Red Sea Deutschland Büro Deutschland Prinzenallee 7 (Prinzenpark) 40549 Düsseldorf support.de@redseafish.com

China

Red Sea Aquatics (GZ) Ltd

Block 2-4, No.168, West Yingbin Road, Xinhua Industrial Park, Huadu District, Guangzhou City, China, Postal code 510812. Tel: +86-020-6625 3828 info.china@redseafish.com

株式会社エムエムシー企画レッ

ドシー事業部 〒174-0063

東京都板橋区前野町6-29-4



REEFER G3 Series Operation Manual_DE_V25A

